

# **PEGUCHE Y LA CRUZ CUADRADA**

Autores: Nancy Yolanda Cabascango Perugachi y Johan Manuel Lema Imbaquingo

E-mail: calemab@gmail.com / Telf. 062922637

Pontificia Universidad Católica del Ecuador sede Ibarra

Carrera: Arquitectura

Línea de investigación: A.2. Urbano territorial

A.2.6. Teoría urbana

Fecha de presentación: 2012/12/13

## **RESUMEN**

La cultura andina, la sociedad andina, las tradiciones andinas y la vida andina, se encuentran allí, en un espacio físico y/o en un espacio no físico. Entender y determinar esta frase no es solamente plasmar nuestra vista a los textos; sino también es tener una corazonada de enfocar una idea real existente para poder rescatarla y mostrarla de una manera lógica hacia nuestra sociedad que necesita de algo para sostenerse y fortalecerse.

El mundo indígena-andino es maravilloso, hasta el momento sabemos que no hay fronteras para circular por este campo, no existen paredes o murallas que puedan cerrarlo, pero para conocer este mundo necesitamos infiltrarnos en esta vialáctea de inspiración que nos dirigirá por este camino.

Al navegar por este recorrido entenderemos el porqué de muchas cosas, el porqué de los asentamientos y sobretodo el porqué de los diseños que nuestros Taytas planificadores hicieron en nuestras montañas (espacio) los cuales fueron analizados interpretados y observados; para así poder planear los puntos de asentamiento y estar en armonía con la naturaleza y con nosotros mismos que estuvimos-estamos y estaremos siempre presentes.

Con esta investigación que estamos presentando entre el inicio del equinoccio y solsticio del 2012, también queremos revalorar nuestro asentamiento y sobretodo las normas geométricas andinas que se han podido rescatar y aportar en nuestra zona de estudio. No obstante estamos seguros que además de presentar una investigación también estamos intentando estampar algo que no se encuentra plasmado en papeles y que no es más que un pedacito de sabiduría de la infinidad de estrellas que rodea el mundo andino.

Nosotros creemos con fe que este producto que es parte de esta vialáctea de inspiración no es un libro recto que rige sus ideas hacia lo conocido sino lo contrario es la forma de intento de transmitir mediante imágenes, gráficos y textos los fundamentos de la “ARQUITECTURA CULTURAL ANDINA” que simplemente es lo contrario de la arquitectura técnica.

No debemos planear un diseño en el espacio tangible o intangible sin antes conocerlo, sentirlo e interpretarlo de manera armónica para ambas partes.

### **Palabras clave:**

Cosmovisión / Revitalización / Identidad / Uku pacha / Imaginario /

Sistema ritual sagrado geométrico de medidas / Arquitectura cultural andina.

## **ABSTRACT**

The andean society of which fullfils rich in culture, traditions and life it self is present either as physical space or only as non physical space. In order to understand and to determine this concept,it does not only depends in finding in text books but having a concious that focus an existent realistic idea and thus share in a logic manner to a society that its needs in order to stand and fortify this concept.

In this wonderful indigenou-andean world, there is no limits to continue learning from this wonderful campus, there is no obstacles that can shut down this knowledege, however in order to continue to understand this world is necessary to infiltrate ourselves in this out space of inspiration that will lead us to the right path.

Navigating through this path will enable us to understand many key questions, questions that enable us to understand and appreciate the shapes that were used from our ancestors to design and built around our mountains and thus enable us to settle our plans and be part from the harmony of our nature and ourselves where we will be always present.

In this study we want to rescue our roots values and more important andean geometrical principles that has made possible to rescue and provide in our study zone.

However we are confident to submit this study and thus attempt to stamp findings that are not found in scientific researchs but contribute our findings with the greatness and infinity of the stars that surrounds this andean world.

We believe that this product that is inspiration and part of this universe is not just a book tha is governed by only accurate ideas but with the attempt to transmit trough images, graphs and texts the fundamentals of the Andean Architecture.

We should not plan any designs in this tangible or intagible space not before understanding, feel it or interpret it in a more harmony manner from each side.

### **Passwords:**

Wordlview / revitalize / Identity / Inside world / imaginary / Sacred situat geometric system of measures / Andean culturalarchutecture

## INTRODUCCIÓN

Entre montañas y valles, entre fiestas y tradiciones, entre colores y emociones se encuentra un pequeño asentamiento indígena llamado Peguche; sitio en el cual hasta el próximo solsticio de Junio se seguirá realizando las grandes fiestas hacia el Padre Sol y demás. Sin duda esta comunidad desde tiempos inmemoriales ha sido base de la productividad cultural y económica andina en el sector de los Otavalos.

El haber nacido en un sitio para todos simplemente nos hace notar el concepto individual al decir “El lugar de dónde venimos” lo cual expresamos todos con mucho aprecio y orgullo natural.

Quizá seguramente ese fue el motivo que empapo nuestro deseo de aportar algo a la tierra de donde procedemos y además tener una certeza que algo está más allá de lo visible, que existe y que debemos plasmarlo.

Peguche, a más de tener fiestas, en el sector también tiene arquitectura, en este caso ARQUITECTURA NATURAL, que arraiga estos campos de la comunidad de Peguche que poco a poco serán explicados hasta llegar a un punto conceptual Cómico de la arquitectura y urbanismo andino con propuestas desde el ayer, para hoy y para mañana.

Las páginas de la investigación indicaran e intentaran revitalizar a Peguche como un asentamiento social cultural de los pueblos ancestrales que están fuertemente ligadas con la arquitectura y urbanismo andino, así expresados directamente con técnicas de observación ancestral.

Para empezar con el entendimiento formal de este artículo, vamos a señalar como se configura el mismo. Primero debemos entender que los escritos mencionados corresponden también a investigaciones realizadas en el sector público institucional, así como también en datos o fuentes informativas de la red (internet) primarias que hemos encontrado y filtradas como útil para su uso, pero sobretodo se enfoca o busca sus fuentes de información en el contar de los Taytas (abuelos) de la comunidad y en ciencias andinas llamadas cosmovisión interpersonal.

También cabe recalcar que los diseños en la presente investigación indican elementos formales de la cosmovisión andina los cuales serán explicados mediante detalles geométricos andinos desde su concepción hasta llegar a elementos formales arquitectónicos y urbanos definitivos.

Después de leer y entender estos escritos con imágenes esperamos localicen su norte en el mundo social, cultural de la Arquitectura Andina.

## MATERIALES Y MÉTODOS

Nuestros ancestros ya sean estos Taitas, personajes, arquitectos, planificadores y otros, simplemente tenían una forma de verificar y planear las cosas y ello era primero observar y entender todo lo que nos rodea. Entonces ahora intentamos utilizar esta técnica pero de una manera más espiritual basada en la cosmovisión y morfología andina dando un enfoque al ayer, hoy y futuro.

Ya con esta técnica se logró conocer mejor la comunidad, comprender la ideología de la población, se consiguió interpretar los datos olvidados y por lo tanto comprender el porqué de la ubicación de los diferentes espacios, las funciones que desempeñan los elementos naturales, los elementos de identidad que se deben mantener porque renombran el espíritu de la comunidad de Peguche.

### a) Recolección de datos

Inicia con la búsqueda de información de las fuentes más cercanas que hablen acerca de los datos generales como son población, economía, turismo, cultura. Etc. En esta etapa lo que se hizo fue obtener información estática o fría, que ha sido necesario para adentrarnos en la sección de antecedentes del sitio donde se realiza la investigación.

### b) Cosmovisión interpersonal

La cosmovisión interpersonal para nosotros es el fenómeno denominado inspiración INTERPERSONAL que viene regido íntimamente con la cosmovisión cultural andina.

El sentir propio guiados por la certeza o por el Uku Pacha interior aceptados de manera coherente han dictado la línea conceptual arquitectónico cultural de este proyecto teórico local.

Peguche y la cruz cuadrada es un proyecto que nace de la idea de recuperar la comunidad del pasado con los elementos del presente. La identidad es un elemento primordial que se recuperara mediante la cosmovisión de los investigadores que son los que propondrán ideas innovadoras que llevaran a Peguche a ser un asentamiento con características del urbanismo histórico.

Mediante la interpretación de los investigadores Peguche es el punto clave para recuperar la ideología andina de la cruz cuadrada, que es el sentido de desarrollo del trabajo de investigación del presente documento.

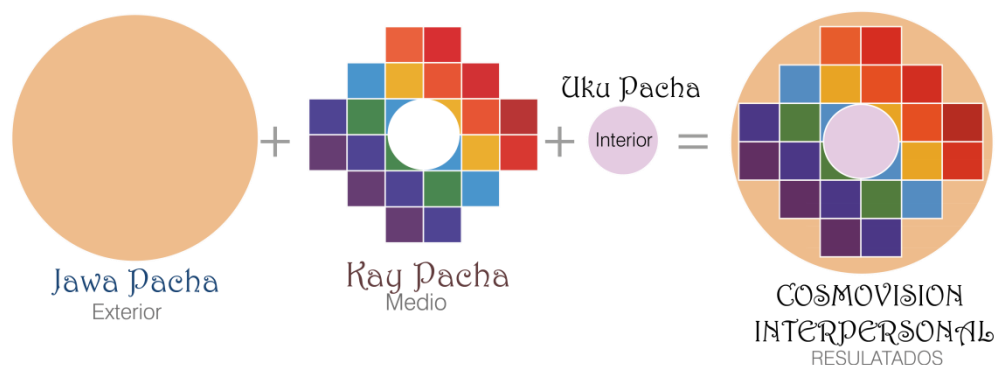


Figura I. Sintaxis del método de la Observación aplicado a la Cosmovisión interpersonal



## Implantación de la cruz cuadrada en Peguche

La “SÉPTIMA CRUZ”, es la magnitud proporcional de esta comunidad dentro del orden andino de la cruz cuadrada.

Al observar con más atención que los chaquiñanes principales de Peguche se cruzaban en la plaza y manifestaban la existencia de una cruz, se ha desarrollado la implantación de la cruz cuadrada que ha sido el punto de partida para verificar si existe la cuatripartición del territorio concibiendo por lo tanto que siga la línea andina ancestral. Es por esta razón que la existencia de suyos con sus respectivos sitios sagrados ha marcado puntos clave para identificar que el chaquiñán que va de este a oeste forma parte del espíritu de la pacha mama y del yacu. Además la implantación de la cruz ha ayudado al planteamiento de la zonificación y el asentamiento del nuevo crecimiento poblacional.

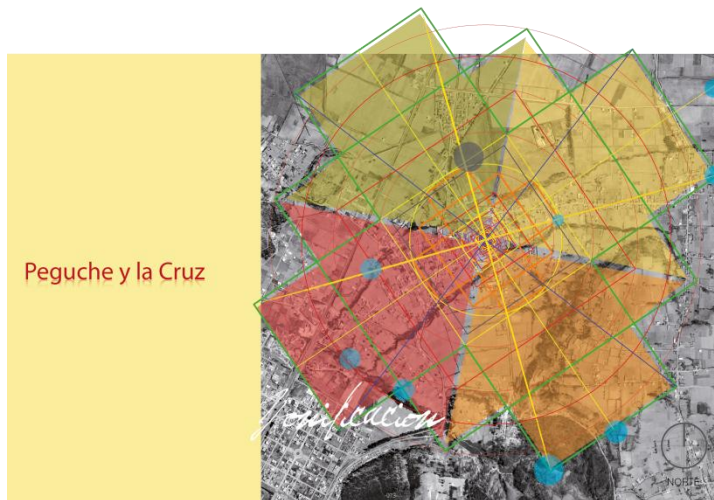


Figura IV. Observación cosmogónica de la realidad hacia la investigación.

## Utilización de la cruz cuadrada en los imaginarios andinos

A partir de este punto, se ha seguido la pauta que nos otorga el sistema ritual sagrado geométrico de medidas para diseñar los puntos que nos indica la séptima cruz implantada en Peguche, las cuales simplemente por la naturaleza inteligente de la madre tierra han coincidido con: la cancha Peguche (plaza principal), los dos Ñan (caminos) principales, se ha diseñado las zonas de crecimiento, y se ha realizado un estudio sobre cómo debería implantarse las mallas urbanas andinas en el futuros.

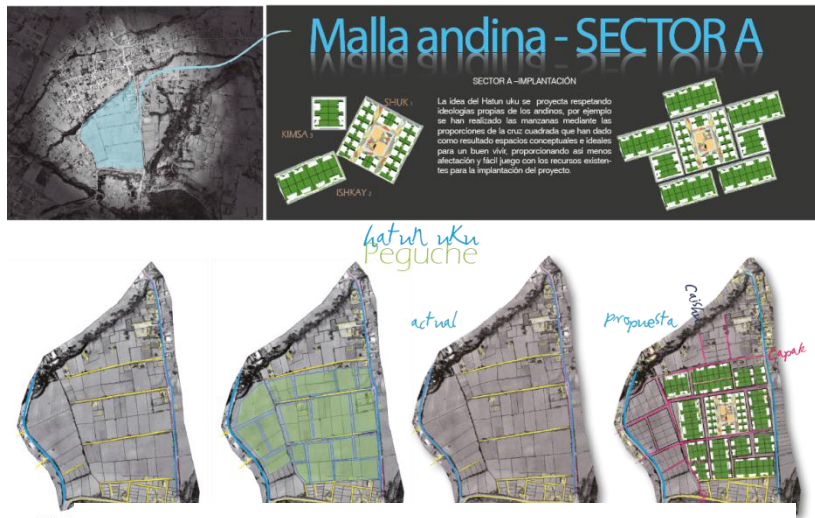


Figura V. Resumen de resultados (imaginarios) tras uso de técnicas ancestrales y cosmovisión interpersonal andina.



## Integración a la realidad

Finalmente, en esta investigación Yaikuy, significa entrada o integración. Trata de mostrar la combinación de la investigación con la realidad urbana andina del sector de Peguche.



ANALISE **Figura VI.** Muestra de la hipótesis sin afectación de la parte aun no consolidada.

Es así, que esta fase de la investigación comprueba e indica como esta malla urbana andina, tejida desde la misma Cruz cuadrada se incorpora de una manera natural y muy parecida a la morfología urbana aún no consolidada, indicando que nuestro imaginario y nuestra investigación tiene como resultado un nuevo Peguche respetuoso hacia la Pacha mama.

## RESULTADOS Y DISCUSIÓN

Si hace aproximadamente 500 años y un poco más la vida andina no hubiese sufrido tantos golpes negativos en su sociedad la realidad fuese una vida realmente sana con criterios propios que nos lleven a un futuro mejor. Si los colonizadores no se hubiesen aprovechado del parecido de la cruz cristiana con la Cruz del Sur o la Cruz cuadrada nuestro desarrollo andino hubiese crecido ha agigantados pasos sin olvidarnos de que nuestra observación y tecnología ancestral aún no se puede igualar. Y sobre todo, si no se hubiesen impuesto normas de vida en todo sentido traídos del occidente nuestra cosmovisión fuese más tangible porque lo nuestro simplemente estaría aquí desarrollándose y emergiendo con más fuerza y armonía.

Peguche, siempre ha venido siendo una comunidad que por su ubicación ha sabido expresar y aprovechar todos los recursos tangibles e intangibles. Fue aquello que nos llevó a realizar este proyecto que intenta imaginar a un Peguche con mucha más identidad y color. Comenzando desde las montañas donde vivimos se ha hecho una observación e investigación más amplia de cómo nuestra morfología urbana andina en la rama urbana trabaja a la par con la madre tierra para otorgar espacios de vida donde la gente pueda sentarse y vivir, ese fue uno de los primeros conceptos que se tomó en cuenta para realizar la investigación. También, se ha dado paso a revitalizar el sistema ritual geométrico sagrado de medidas dando así a las generaciones del hoy y mañana una pauta de diseño natural andino que debería siempre estar establecido en nuestra arquitectura, urbanismo, artesanía y vida, ya que simplemente este sistema o Cruz cuadrada es el elemento ordenador de todo lo que está a nuestro alcance y en nuestra visión. Una vez más se toma el nombre de Peguche ya que con la investigación se comprueba que este asentamiento simplemente funciona de acuerdo a lo establecido por la madre tierra y sobretodo muestra el carácter de un asentamiento 100% andino que observó de alguna u otra manera un emplazamiento basado a la cuatripartición, cancha, a lugares sagrados, a caminos establecidos por el recorrido del sol y por la senda del viento que llevan sus

mensajes y energía entre las raíces de este pueblo. Peguche también contiene un camino sagrado llamado Faccha Ñan que de alguna u otra manera se ha plasmado en imágenes como debería ser un pasaje andino. El diseño a más de ser una propuesta urbanística vial es una propuesta cultural andina que arraiga el concepto de lo que debería ser un Ñan andino. Su trazado y su color intentan simplificar los tejidos coloridos de nuestras tierras más no su trazado intenta indicar técnica y arquitectura occidental. Por otra parte, a la cancha de Peguche actualmente se lo denomina como plaza, y de ahí la mala intención de los paganos colonialistas que vinieron a jerarquizarlo con una iglesia.

Sin embargo ante esto hemos proporcionado una idea de diseño que vaya acorde con la cancha andina donde se realizan los rituales propios de nuestras tierras que necesitan revitalizarse aún más. Sin olvidarnos de la vida que vendrá, también se ha propuesto el Hatun Uku y la malla urbana andina que se usará como ejemplo de planificación para las futuras generaciones a asentarse. Como resultado obvio de lo que se ha hecho se pudo comprobar en las últimas láminas del proyecto como este nuevo Hatun Uku se incorpora de una manera tan natural al espacio existente de los sectores A y B mencionados, no cabe duda que la aproximación a realizar este nuevo diseño de trama andina se acerca en un gran porcentaje a la realidad predial intacta que está actualmente establecido en Peguche. Aunque este proyecto parezca corto contiene en ella lo necesario para dar los primeros pasos a un nuevo estilo de vida con identidad basado en la visión cósmica de nuestros amautas, arquitectos, observadores quiénes fueron y somos los verdaderos proyectistas de nuestra vida andina. Este proyecto, libro, explicación, folleto (como se quiera interpretar) que acabamos de presentar ha sido solamente una investigación del otro lado de la visión occidental que estamos acostumbrados a estudiar y sobre todo a dedicar. Este ejemplar intenta mostrar la cultura andina en términos morfológicos urbanos andino o como arquitectura cultural andina.

## **CONCLUSIONES**

- Hasta hoy se ha tenido el estudio establecido de la arquitectura cultural de los occidentales y sus diferentes elementos de identidad que los diferencian, pero no se ha llegado a estudiar la arquitectura andina del Ecuador basados en el desarrollo del modulator de la cruz cuadrada que es la base de la cultura andina a la que pertenecemos y debemos nuestras raíces.
- LA ARQUITECTURA CULTURAL ANDINA, consiste en observar mas no estudiar desde un punto de vista mecanicista SINO Observarla desde un punto de vista INTERIOR REFLEXIVO DEL AYER – HOY –MAÑANA
- Los diseños presentados son configuraciones del SISTEMA RITUAL DE MEDIDAS + SOLUCIÓN POSIBLE A LA NECESIDAD DEL LUGAR con un fin esquemático de diseño andino.
- La gente hace arquitectura, es decir arquitectura cultural y esto está ligado - tejido íntimamente con los símbolos y los colores que muestran la arquitectura cultural andina.
- Arquitectura no solamente es lo artificial creado por el HOMBRE/ MAQUINAS sino también lo creado por EL UNIVERSO/MADRE TIERRA.
- Todo lo que está a nuestro alrededor tiene vida, entonces se afirma que estamos rodeados de energía la cual debemos de administrarla de manera apropiada en nuestro caminar.
- El espacio urbano andino debe de ser respetado y el hombre adaptarse a lo existente mas no lo existente adaptarse al hombre.



## **REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS**

- Shimishitachi (Peguche), (1990). Las culturas andinas del ayer y hoy. Incapirca. Quinto ejemplar. Cayambe: Edit. Talleres de Abya Yala.
- Shimishitachi (Peguche), (1991). Los obrajes de Peguche. Octavo ejemplar. Cayambe: Edit. Talleres de Abya Yala.
- Shimishitachi (Peguche), (1992). Información y reflexión sobre temas indígenas. Incapirca. Decimo ejemplar. Cayambe: Edit. Talleres de Abya Yala.
- Shimishitachi (Peguche), (1992). Tecnología autóctona. Incapirca. Décimo primer ejemplar. Cayambe: Edit. Talleres de Abya Yala.
- Shimishitachi (Peguche), (1992). Quichua unificado. Incapirca. Décimo tercer ejemplar. Cayambe: Edit. Talleres de Abya Yala.
- Shimishitachi (Peguche), (1993). El origen del Aya Uma. Incapirca. Décimo sexto ejemplar. Cayambe: Edit. Talleres de Abya Yala..
- Cristobal Quishpe Lema y Maria Cahngo Anancolla. (1987). Quillca-Catinata, Quillcanatapash Yachachichun Yanapac. Mashi Achic. Primera Edición. Quito: Edit. Offsetebi.
- Ruth Moya. (1988). Girando en torno a sueños y creencias, Proyecto educación. Novena Edición. Quito: Edit. Edime.
- Carlos Milla Villena. (1992). Génesis de la cultura andina, Quinientos años de barbarie y genocidio. Tercera Edición. Lima: Edit. Amautica.
- Federico Gonzales. (1992). El simbolismo Precolombino. Cosmovisión de las culturas arcaicas. Primera Edición. Argentina: Edit. Kier.

## **TITULO DE FIGURAS**

<b>Núm.</b>	<b>TITULO</b>	<b>Pág.</b>	<b>Autor</b>
Figura I	Sintaxis del método de la Observación aplicado a la Cosmovisión interpersonal	4	Nancy Cabascango/Johan Lema
Figura II	Base técnica del sistema ritual sagrado de medidas, concepto usado.	5	Arq. Carlos Milla Villena
Figura III	Observación cosmogónica de la realidad hacia la investigación.	5	Nancy Cabascango/Johan Lema
Figura IV	Observación cosmogónica de la realidad hacia la investigación.	6	Nancy Cabascango/Johan Lema
Figura V	Resumen de resultados (imaginarios) tras uso de técnicas ancestrales y cosmovisión interpersonal andina.	6	Nancy Cabascango/Johan Lema
Figura VI	Muestra de la hipótesis sin afectación de la parte aun no consolidada.	7	Nancy Cabascango/Johan Lema